

濱口傷勢尚未脫險

已施手術但子彈現未能取出

日皇任命幣原代首相

會議的提案 在中央方面，首先提議國民會議的是蔣主席的開會、蔣主席爲了召集國民會議，所以極力主張速開四中全會，可見決定招集國民會議，是四中全會的重大使命之一件大事，這是最近的一次大會通過。

觀萬國籃球賽歸來 極好的印象，昨日的萬國籃球決賽給我以極好的印象，關於南開與開業兩隊較技的優劣以及他如裁判檢查的得當與否，我不敢說話，因為明外漢的見解，

關於國民會議組織法和選舉法的本身，今天且保留批評，但四中全會能十分明快的通過這個提案已大大足以給民衆以不少的安慰和希望。

「德」的一點，却是我敢於動筆的。近幾年來，我國提倡體育的聲浪日高一日，無庸說這是好現象，不過有時也因不明瞭「競爭」的真義，致有爭吵的事件發生，所以，多半不

親臨任何競賽場合的我，在去美國兵營的途中第一個便想到這層。

的的態度依然從容、對敵的面色依然和藹、不含絲氣憤沒有半點忌恨、至於開襟方面也毫無勝不常有的驕矜、這不是較前進步的現象嗎、不過、所謂之「拉拉隊」却使我不大快意、也

因為我是不屬於任何方面的第三者，所以才有威覺，特別是開槳的一組，把兩江球隊的小姐吵得以致低着頭雙手掩耳，似乎又頗不斯文也。總之無論如何，「競技道德」是比先前進步

取消崇關和中小

學教育費
和阻止社會繁榮以外，究竟有甚麼好處呢？所以最近中央政

不意最近北平中小學校和教育界忽通電蔣張
懇請暫緩取消崇關，維持從崇關稅收撥充之學
經費，我們對於這種主張却不能不來說幾句

我們根本認為崇關應該剷除，因為那是一種苛稅，假使北平教育界因為維持學款而要暫緩取消崇關，便無異於因了一部分的困難而保留着整個的困難，這就是人民在崇關二稅之所受之重擔壓迫，可見教育經費，竟可以此之

我們以為北平教育界應向國府呈請其他辦
籌劃學校經費換句話說這便是援助政府紓
我們民衆所受之困苦然而我們的教育界明

種地步 依靠着一個徵收苛稅的機關維持學校
費亦足以令我們痛心了

連日滬江海關迭破獲大批毒
物計值達一百萬元以上價值數

批毒物
滾滾來

目之大、毒物質量之多、至足驚人、此不過僅就最近破獲所知者如此、其漏網而未敗露者、毒物數量之大、恐更什百倍於此也、且不特

國
千五二

新理到津

黑重要官佐 最近的調遷

【瀋陽十五日專電】江省黑河警備司令巴英額調任浙江撫甯督辦，遠缺以全省勳軍司令部長山調充。馬賊以少壯兵二處長。

○東京十五日聯合社電：漢口首領之態度、十五日午前五時經良紳主治衛生之諒解、肺癆七人、體溫二十度、呼吸十力、睡醒間口乾、手足自由、但意氣難持、且頭枕床前看罷人語曰「犯人還沒就捕嗎」一以爲憐的舉他的腹部、實爲非常便之處。

○東京十五日聯合社電：外務省發表談話如下：今日漢口之事態、極其短期間之事、不過臨時上之必要、所以決定予出而維持於政廳內閣以外飛遁出來而充臨事首相者、有原致此中目的之先例可援、亦決無不便之處。

又十五日午前七時的容態、視聽、克山楊聯閣警部會議、警備司令蔡炳文、王孫府、王克以、呼倫貝爾、對策、經濟協議之結果、成爲間別支遣、又黑河市政警備處長、加增派充中提會議主任、這、已由百零六度降至九十五度、警戒、最顯嚴重比較從左之身、缺由廳瀋縣長中提會議主任、

上海一埠如此，其他如津如漢如粵，以及其他各通商口岸，無處不有毒物秘密之輸入，販賣之廣，運輸之巧，有令人不可思議。般外國浪人，更視

考試訓練

王縣長
王主

中國爲唯一牟利之市場。於是毒物乃源源不絕而來。年復一年。國人沉涵其中。亦年增一年。幾成爲毒物國家。可悲可慨。

雖有一般熱心之士。大聲疾呼拒毒。其效力

及格
縣長問題 定縣
同云 五
格縣長。盡屬賢者。決無

直等於零。外來者既無法防止，即國內出產者，亦無法禁止。今大者遠者固不論，即如天津一埠，每年白麵金丹秘密之進口，恐在海關某口貨數最上，佔重要之位置，吾人偶行過租界某某某族社等處，表同情者，將三載於茲矣。前任省府當局，所施予民措施，極少能本三民主義，表同情者，固有其理由。

常感到一種濃郁之鴉片烟味、在大街之上如此、其左窮鄉僻地、毒物之充斥、概可想見矣、總之我國人最沒出息、本來好好身體、何必定須染吸、最可唾者、近來醜惡場中、每以鴉片為款客之物、立上座、對各級官吏之任、

禁，已是無法、最好國人速自覺悟、染者戒之、並勸人絕之、將來人人屏棄、如是毒物自無銷路、不禁自絕、

一經嘗試，毋怪毒勢日漸蔓延也、今毒勢猖獗而

以杜絕之，各省之舉行之，舉殊合於建國大綱之規定，既聞其端矣，凡屬負政治

制度之開辦，姑無論

日制度也

五十支七長星
五十支大佛手
廿支八錦角
五十支大珠

五十支小白金龍
十支大長城
十支硬包新愛國

影合

林森 吳稚暉

晉財廳長辭職

【太原十五日專電】財政廳長孟元文辭職已照准，省府令委呂召駿王九疋十五日就職。

鐵甲車護路辦法

蔣助欽司令所分記

前河北省考試訓練及格
授北平第三十三人專京
常清泰省古尊皇

徐州十五日專電鐵甲車司
令將艦隊對戰後鐵甲車回防規
定辦法○津浦路線由第三隊
五輛(每輛重四萬五千磅)以
西平、民生、甲車

東亞日報今午親自西

[illegible]

馮玉祥何往？

事，差堪慰我小民者。制度，爲建國大綱上國民政府，有考試院之設，決加以嚴格的考試。

【太原十一日通信】晉軍防旅該師已自動開抵清化，劉驥之地點，已誌本報最近第五軍獨立第一軍，所屬之第一第二旅，現正分駐五周山附近。

官方宣傳離晉來津

辦者之爲何人、要之此也。今實行考試制度、
之貴者、均宜竭力維護
不進行考試
外餘均一仍其舊、並未移動
無連任部第三十三師現駐集作、
第十四師現駐修武、第十五師
現駐新鄉接署、第十二師前由
連城、及新鄉一帶、劉汝明部約
二千人、現駐魏城、

河南退封晉城，馮由晉城來井，原爲馮之警衛師，在豫作戰後

電車電燈公司

究犯王維國鄧海泉等 絞決

因肅信庵案

抵制荷蘭輪

天津

中國實業銀行鈔票兌現地點

本局塘沽大沽間之過河電纜本月九日爲重錨損傷因之所有大沽來往之電話完全被阻修復該纜恐需時日除派工趕修外特此通告

津行鈔票在營業時間隨時兌現凡遇例假或逾本行營業時間持票人請至本行兌換

得公酌設法防止外邪以肅黨
 邪平處則衆心自平故外
 要平處則衆心自平故外
 而認真辦理並電上海說明
 恩慶
 永銀號
 英租界小白樓
 桐慶銀號
 日租界趙街
 天瑞銀號
 針市街
 本行兌換所
 所寓本大街
 永濟銀號
 號寓北大街
 永信銀號
 法租界四號路
 及本行各銀號掛牌代兌銀兩照常現並將各兌現地點列下

和興煙行之各種國貨

【上海十五日專電】據宛新代
拉爾抵滬、十五日因外部辦
處請奉令正式簽中提商約、

慈真浙東世家子宦遊三十年善相人言必有中道出天津朋僚留
 行暫寓去月早交通旅館因與一妓相識妓名五時一十時至

漢口十五日電通社電 日經

秘聞共身擊

在岳州附近

介紹人

任振庭 李徵五 莫魯青 趙幼梅 傅惕生

錢微五 袁克文 陳少雲 魏翔青 顧宗林

行營高利和方地山 加餉四條 號係有知音 蓋來談笑

德醫陳倫會所遷移

李景光律師事務所舊址 電話暫借三一二六九

在終一七二業應用乃黑這電力之電流

四全會開幕出席之中央執監委全體合影

① 蔡元培
 ② 孫科
 ③ 王寵惠
 ④ 張繼
 ⑤ 戴傳賢
 ⑥ 吳鐵城
 ⑦ 王正廷
 ⑧ 朱子文
 ⑨ 胡漢民
 ⑩ 蔣介石
 ⑪ 朱培德
 ⑫ 楊樹莊
 ⑬ 孔祥熙
 ⑭ 于右任
 ⑮ 葉楚傖
 ⑯ 李石曾

英政治考察團

行將來華

施肇基來電

【北平十五日特訊】北平市政
府今日接外交部咨文。據駐英
公使施肇基電告。英國政治經
濟考察團已出發來華考察。並
通知各省市政府。屆時招待。該
團在會期間上準傳英平等事義。
並赴津滬等處宣傳英平等事義。
望其歸國後倡議改善云。

鄭州市

縮小範圍

將改爲市政處

【鄭州十四日電】聞駐電。鄭州
市議會籌備處。取消鄭州市政
局之名稱。現由該處。取銷現有縮
小範圍。即爲市政處之制。又鄭
州市地勢。自整理以來。委員郭
子衡等。工作頗努力。前有反動
分子鄭成名到鄭。即爲市政處
警察挾拿。但已逃過。僅拿獲黨
匪犯二人。

中大考察團

由瀋赴吉

【瀋陽十五日專電】中大政治
考察團因旅費不充足。縮短考
察期。昨由瀋陽離沈。八日途經
瀋陽十五日專電。八日途經

法租界西開慶華成米麵雜貨舖股東啓事並通

啟者敝號就於民國十年正月間三股合夥在法界新榮街設立錦興隆米麵雜貨舖。因各股東志趣不同。業經全體股東會議決。將錦興隆改名爲慶華成。所有錦興隆以前一切債務。概與慶華成無涉。特此聲明。

慶豐麵粉有限公司廣告

本公司經理股東會議決。凡認購本公司股票者。均須向本公司經理處領取股票。並向本公司經理處繳納股款。特此公告。

中國大陸商業公司廣告

本公司經理股東會議決。凡認購本公司股票者。均須向本公司經理處領取股票。並向本公司經理處繳納股款。特此公告。

李景光受任頤和園顧問

茲受法租界海大道(即一號路及六號路角)頤和園大飯店聘任。爲常年法律顧問。並代理特定法律行為。特此通告。

天津電話局通告

茲受法租界海大道(即一號路及六號路角)頤和園大飯店聘任。爲常年法律顧問。並代理特定法律行為。特此通告。

天津中國實業銀行鈔票兌現地點

本行鈔票在營業時間隨時兌現凡遇例假或逾本行營業時間持票人請至本行兌換
所及本埠各銀號掛牌代兌機關照常兌現並將各兌現地點列下
本行兌換所宮北大街永濟銀號宮北大街永信銀號法租界四號路P
恩慶永銀號英租界小白樓桐豐銀號日租界旭街天瑞銀號針市街

和興煙行之各種國貨

地址天津特別二區大佛寺
後興隆街四十九號
電話東局四〇八三號

香煙新貨到津

慈真子相術訪友

上午九時至
下午一時至

慈真浙東世家子宦游三十年善相人言必有中道出天津朋儕留
行暫寓法租界交通旅館四樓六十號倘有知音盍來談笑

介紹人

任振庭 李徵五 袁魯青 趙幼梅 傅陽生 顧宗林 (3659-11-18)

德醫陳倫會診所遷移

法租界泰康商場後身裕華里十二號即
李景光律師事務所舊址 電話暫借三一六九 C

應周及馬達電力之電流

本局塘沽大沽間之過河電纜本月九日爲重錨損傷因之所有入
活來往之電話完全被阻修復該纜恐需時日除派工趕修外特此
通告

楊虎城向中央

保薦陝西省府委員

推舉胡逸民李鴻等數人

蔣獎楊槍斃甄壽山

【上海十五日專電】陝西省政府委員人選，楊虎城保薦胡逸民、李鴻等數人，其餘請國民政府任命。日內可望發表。蔣對楊虎城槍斃匪首甄壽山，頗嘉獎，令胡逸民轉達意旨，並告中央對陝西匪務事宜，當妥為設法，以濟災民。

監試法與襄試法

立法院通過的原文

【南京二十日專電】立法院通過監試法與襄試法，全文如下：監試法（第一條）凡監試員之資格，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之任命，由考試院呈請國民政府任命。監試員之職權，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之待遇，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之考核，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之懲戒，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之退休，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之撫卹，由考試院擬定，呈請國民政府核准。監試員之其他事項，由考試院擬定，呈請國民政府核准。

反對庚款築路

「庚款與學在黨綱」

電向四中全會呼籲

【北平十五日專電】北平學界，反對庚款築路，電向四中全會呼籲。學界代表，於十五日，在北平大學，舉行大會，討論反對庚款築路問題。大會通過，電向四中全會呼籲，反對庚款築路。大會並推舉代表，向四中全會呈遞電文。電文略謂：庚款築路，關係國家主權，影響民族前途。學界代表，一致反對。請四中全會，予以重視，並採取必要措施，以資抵制。

張學良過蚌紀

各界盛大歡迎

【蚌埠十四日電】張學良過蚌，各界盛大歡迎。張學良於十四日，由津赴蚌，各界代表，前往車站，迎接張學良。張學良下車後，各界代表，即向張學良致敬。張學良並發表談話，略謂：此次來蚌，係受中央之命，來此視察。張學良並表示，將盡忠職守，為國家效力。張學良在蚌期間，曾先後在各界，發表談話，均受到熱烈歡迎。

派代表赴京請願

商會向行商徵求請願文件

【北平十五日專電】北平商會，派代表赴京請願。商會代表，於十五日，在北平商會，舉行大會，討論派代表赴京請願問題。大會通過，派代表赴京請願。大會並推舉代表，向行商徵求請願文件。請願文件略謂：北平商會，因受庚款築路之影響，生意大受打擊。請中央，予以重視，並採取必要措施，以資救濟。

張學良談話

對外記者

【北平十四日電】張學良談話，對外記者。張學良於十四日，在北平大學，舉行談話會，對外記者。張學良在談話中，略謂：此次來蚌，係受中央之命，來此視察。張學良並表示，將盡忠職守，為國家效力。張學良在談話中，並對記者，發表談話，略謂：此次來蚌，係受中央之命，來此視察。張學良並表示，將盡忠職守，為國家效力。

石像揭幕

盛典

【北平十五日專電】石像揭幕，盛典。石像於十五日，在北平大學，舉行揭幕典禮。典禮由北平大學校長，主持。典禮中，並有各界代表，參加。石像揭幕後，即由北平大學校長，致詞。校長略謂：此次石像揭幕，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。石像揭幕後，即由北平大學校長，致詞。校長略謂：此次石像揭幕，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。

郝夢齡部渡河

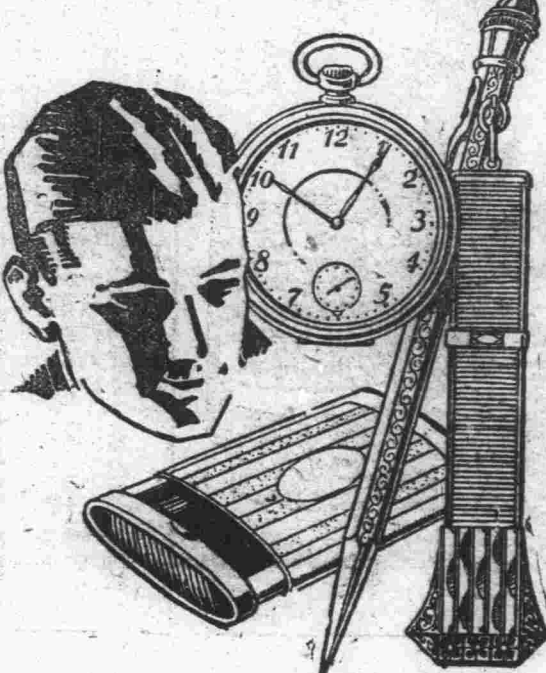
郝夢齡部渡河

【北平十四日電】郝夢齡部渡河，郝夢齡部渡河。郝夢齡部，於十四日，在北平大學，舉行渡河典禮。典禮由郝夢齡部長，主持。典禮中，並有各界代表，參加。郝夢齡部渡河後，即由郝夢齡部長，致詞。郝夢齡部長略謂：此次渡河，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。郝夢齡部渡河後，即由郝夢齡部長，致詞。郝夢齡部長略謂：此次渡河，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。

范恩績部移防

范恩績部移防

【北平十四日電】范恩績部移防，范恩績部移防。范恩績部，於十四日，在北平大學，舉行移防典禮。典禮由范恩績部長，主持。典禮中，並有各界代表，參加。范恩績部移防後，即由范恩績部長，致詞。范恩績部長略謂：此次移防，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。范恩績部移防後，即由范恩績部長，致詞。范恩績部長略謂：此次移防，係為紀念某位偉人，對國家之貢獻。



德克隆洋行
英界中街二九五號
電話三〇九八九號

啓者敝行專售歐美各種金銀器皿物價精良價目從廉各界諸君駕臨一試無任歡迎本行主人啓

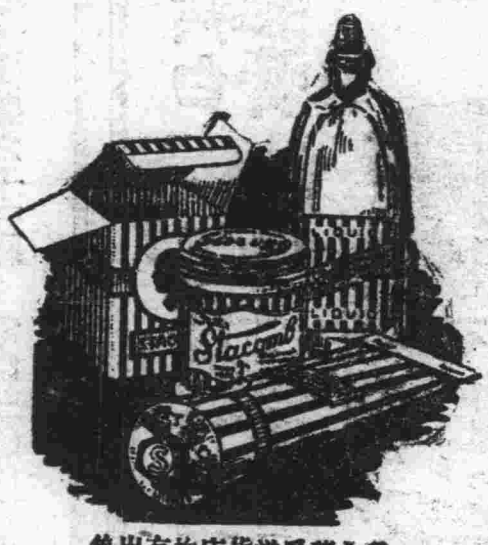
中原公司特電上海辦來

最時髦女大髦二百餘件減價加寬杭莊春綢數百餘疋每尺售價八角八分另有新到女裝大衣呢百餘種價格非綢緞零料三千餘件大賤賣



女子理髮用
司丹康美髮霜
最為經濟

Stacomb
MAKES THE HAIR STAY COMBED

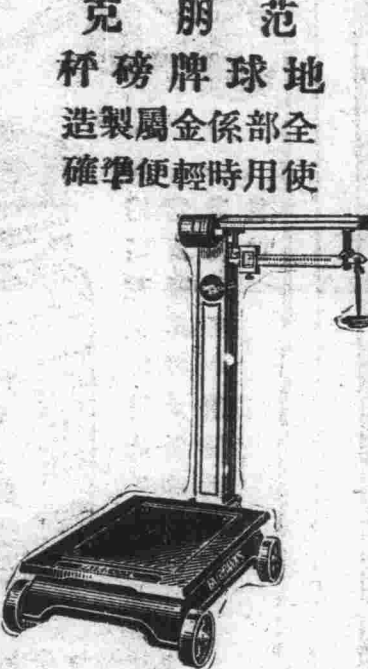


售出有均店貨洋房藥大各

每晨祇用少許，保髮終日光潔。毫不油膩。永無汚垢之弊。氣味清香。顏色鮮豔。司丹康美髮霜，能使髮光潔。且可滋養頭皮。俾髮永固。至於髮色烏黑有光。尤為司丹康之能事。認明真正老牌。勿為劣貨所欺。

贈券
茲附上郵票拾分請寄下司丹康美髮霜鏡子
一小匣此致 上海廣東路三號
怡昌洋行司丹康部
姓名
住址

唐



理經總國中
行洋和禮津天
號四十四百一路站大
四〇六三三 二〇八一三話電

汽車廉價出售
今有半新汽車一輛擬廉價出售如有意願購者請速至法租界綠牌電車道恒安里四十六號接洽可也

加巴藥糖
此種藥糖效力奇效歐美各國無不知者自發明以來迄今已歷七十餘年之久矣專治感冒咳嗽喉痛喉嚨腫痛等症功效神速不可言喻老幼咸宜
天津法租界新亞藥房 總經理 有誠洋行啓

德國醫學博士馮啟亞女士
專治婦科兒科產科等症
特備病室產室新式各種醫療器及人工太陽燈
門診上午九時至十二時下午二時至四時
出診隨時應召
地址：法租界馬路二二五號
電話：二二五〇號

德國醫學博士馮啟亞女士
專治婦科兒科產科等症
特備病室產室新式各種醫療器及人工太陽燈
門診上午九時至十二時下午二時至四時
出診隨時應召
地址：法租界馬路二二五號
電話：二二五〇號

義租界三馬路二號 電話四零六九零號

杜克斯大飛機

開始大西洋飛行

一度在法境拉羅謝爾降落

帝國會議報告書

提議星加坡設海軍根據地

墨西銀價暴跌

【倫敦十四日電】據帝國會議之報告書云，討論結果，英帝國、澳洲及紐西蘭代表，提出現時應在星加坡設立一海軍根據地，以備不時之需。此項建議，曾引起各國代表之注意。據悉，星加坡之海軍根據地，其地勢優越，且交通便利，實為設立海軍根據地之理想地點。此項建議，曾引起各國代表之注意。據悉，星加坡之海軍根據地，其地勢優越，且交通便利，實為設立海軍根據地之理想地點。

法蘭西國防概況

國民服務軍隊限額為一萬二萬

【巴黎十四日電】法蘭西國防概況，國民服務軍隊限額為一萬二萬。此項決定，係根據法蘭西政府之最新政策。據悉，法蘭西政府將加強其國防力量，以應付未來之挑戰。此項決定，係根據法蘭西政府之最新政策。據悉，法蘭西政府將加強其國防力量，以應付未來之挑戰。

古巴京城騷動

死傷八十餘人

【哈瓦那十四日電】古巴京城騷動，死傷八十餘人。此項騷動，係由古巴政府之政策引起。據悉，古巴政府將採取措施，以平息此項騷動。此項騷動，係由古巴政府之政策引起。據悉，古巴政府將採取措施，以平息此項騷動。

早大學潮

圓滿解決

【東京十四日電】早大學潮，圓滿解決。此項學潮，係由早稻田大學之學生引起。據悉，早稻田大學之學生將採取措施，以解決此項學潮。此項學潮，係由早稻田大學之學生引起。據悉，早稻田大學之學生將採取措施，以解決此項學潮。

三船廠裁工

約一千八百餘人

【長崎十四日電】三船廠裁工，約一千八百餘人。此項裁工，係由三船廠之管理層引起。據悉，三船廠之管理層將採取措施，以解決此項裁工。此項裁工，係由三船廠之管理層引起。據悉，三船廠之管理層將採取措施，以解決此項裁工。

匯款

手續簡便

中國銀行

匯收可均處事辦五

永安大飯店於本月十六日開幕地址法界廿七號路明星隔壁電話三局二六九四

(B2603-11.16)

中華書局新出版

新文藝叢書

旅店及其他：一冊五元
日本現代名家小說集：一冊五元
結：一冊五元
一幕劇的寫法：一冊五元
理學的事實：一冊五元
王實味：一冊五元
供：一冊五元
人：一冊五元
供：一冊五元
供：一冊五元

家庭小叢書

家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元

藝術園地

家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元

皇漢醫學

家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元

武營拳術秘訣

家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元
家庭與社會：一冊五元

律師朱道孔

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師李炳陽

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師李景光

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師李震聲

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師劉蘭治

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師王明毅

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師張務滋

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師張士駿

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師孫鶴鳴

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師劉遇春

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

律師李萬福

事務所：天津法界三十四號
電話：二六九四

第威德補腎丸

辦公室為專門治事之所。治事貴速有條。無論工商學業。政無不如此。使君而背痛腰痠。則精神萎靡。是乃辦公室中之大忌。腎之痛也。必有其因。大凡腎經虛弱。則清血之作用不強。而廢料充滿。血中遂成毒質。第威德補腎丸。清血消毒。專補腎虛。試常服之。保可精神充足。背痛不作。辦事格外有效。率。





林士凡

北方總經理德商神臣洋行西藥部
英界大沽路六十三號 電話三〇四三九 三〇九八三



良藥

啓者：新由德國薩克生廠運到各種良藥如左：
霹靂古丁：專治老年咳嗽及小兒百日咳等症。
內服：萬克醒藥片：專治霍亂、傷寒、痢疾等症。
名目繁多，不勝枚舉。如蒙賜顧，無任歡迎。



止交易)等處其餘各口岸亦均有妥實代辦之
 推信咸樂交易倘蒙賜顧請至本行面議可也
 六八三一四二五

天津午報廣告 吉林報紙廣告 便
法租界綠牌電車道恒安里 電話南局三二六八

慈善團體 江一三、假法租界國民飯店招、以便研究、勿延爲要、
日而陰行 待本市新聞界、計到有各報各其調查品類爲一、礦物類
遺失施捨 通訊社記者二十餘人、至八時 植物類二、礦造類、四皮

主，至於最近期內決先登記義教師，以便統計，而定靈養育之施行計劃。

洋二百餘元、衣服首飾多件
該局遂電知公安局、轉知本市
公安局、一體緝捕逃匪云、

二
生

施新到樓板蠟

[illegible]

遊藝

浪漫慘情對話片

風雨妬花滿天昇

天昇華文字幕加大

中文幕極其清晰

天昇電影院連日映演克拉克·蓋博與英格麗·褒曼主演之「風雨妬花滿天昇」，此片自開映以來，無不受到觀眾之熱烈歡迎，蓋博與褒曼之演技，實為影史上之傑作，其間之對話，尤為精彩，中文幕之增加，實為觀眾之便利，不可不觀也。

檀板餘音

客天

北平名伶素素，於廿日起在春和客串三天，其唱腔之優美，演技之精湛，實為聽眾之享受，素素之演出，已為聽眾所稱許，其間之檀板餘音，尤為動人，不可不聽也。

虎豹獅象羣戰之

野獸世界後集

今日在光明影院開演

光明影院昨日開演「野獸世界」後集，此片為前集之續，內容更為精彩，虎豹獅象之羣戰，實為影史上之奇觀，不可不看也。

可敬的女星
愛靜成輝
葛蘭與英格麗·褒曼之演技，實為影史上之傑作，其間之對話，尤為精彩，中文幕之增加，實為觀眾之便利，不可不觀也。

銀海趣聞
有一人因在銀海邊散步，見一女子在哭泣，遂上前安慰，女子遂將其心事訴之，其人遂將其心事訴之，其人遂將其心事訴之。

大綢綢莊
今日開幕
本莊為擴大營業，特於今日開幕，歡迎各界光臨。

時人行蹤
駐各國公使館三十三號，由津赴平，隨同秘書長，由津赴平，隨同秘書長。

商場消息
天津法界，梨棧大街，昌昌洋行，今日開幕。

招引顧客的利器
就是義昌製
留聲機放大器
聲大音正 機美價廉

冠生園製鹹味點心
蟹黃球 咖啡角 叉燒酥 雞絲球 臘腸酥
花旗式麵包 每個洋一角五分
法界馬路口冠生園啟

保權律師團律師
謝道仁 梁啟清 潘啓清
事務所：天津法界馬路口冠生園對面

萬兆律師
事務所：天津法界馬路口冠生園對面

彭可樂夫之「莽漢史」
彭可樂夫之「莽漢史」，為影史上之傑作，其間之對話，尤為精彩，中文幕之增加，實為觀眾之便利，不可不觀也。

銀海趣聞
有一人因在銀海邊散步，見一女子在哭泣，遂上前安慰，女子遂將其心事訴之，其人遂將其心事訴之，其人遂將其心事訴之。

大綢綢莊
今日開幕
本莊為擴大營業，特於今日開幕，歡迎各界光臨。

時人行蹤
駐各國公使館三十三號，由津赴平，隨同秘書長，由津赴平，隨同秘書長。

商場消息
天津法界，梨棧大街，昌昌洋行，今日開幕。

招引顧客的利器
就是義昌製
留聲機放大器
聲大音正 機美價廉

冠生園製鹹味點心
蟹黃球 咖啡角 叉燒酥 雞絲球 臘腸酥
花旗式麵包 每個洋一角五分
法界馬路口冠生園啟

保權律師團律師
謝道仁 梁啟清 潘啓清
事務所：天津法界馬路口冠生園對面

萬兆律師
事務所：天津法界馬路口冠生園對面

譚洋蓄電池
分公司：天津法界馬路口冠生園對面

紅錫包香烟



津津有味
盛
理總司公限有份股華和泰永

麥邊洋行飛人牌月魚牌三星白蘭地酒廣告
取者本行飛人三星白蘭地酒，向蒙各界大加愛護，銷路日廣，茲為答謝起見，特將本行所存之白蘭地酒，一律減價，以酬謝各界之厚愛。

大陸銀行儲蓄部廣告
本行經政府批准，特設儲蓄部，辦理各種儲蓄業務，利息優厚，手續簡便，歡迎各界光臨。

分類：排列整齊，眉目分清，費錢既少，效力特大，諸君請試。

天津法界馬路口冠生園啟

謝老祝由科
天津法界馬路口冠生園啟

天壽堂姑嫂丸
海狗鞭健腎丸
天津法界馬路口冠生園啟

昌同店綢緞
天津法界馬路口冠生園啟

昌昌洋行
天津法界馬路口冠生園啟

天津法界馬路口冠生園啟

萬利牌保險刀
天津法界馬路口冠生園啟

雙如意牌麵粉上市廣告
天津法界馬路口冠生園啟

譚洋蓄電池
天津法界馬路口冠生園啟

萬兆律師
天津法界馬路口冠生園啟

保權律師團律師
天津法界馬路口冠生園啟



華北萬國籃球最後一戰

開灤隊榮獲錦標

結果廿八與十八之比

南開隊雖敗非戰之罪

一九二九至一九三零之華北萬國籃球錦標賽最後一戰，昨午三時在特一區美兵營舉行，結果開灤隊以廿八比十八勝南開隊，榮獲錦標。是日由美司令蒞臨開球，賽畢由美司令頒發獎品及獎狀，並由美司令蒞臨開球，賽畢由美司令頒發獎品及獎狀。開灤隊於接受獎品後高唱凱歌而回，樂不可支。觀衆八千人，爲美兵營健身房空前之盛況。雙方啦啦隊均極興奮，此呼彼應，聲震屋瓦，極饒趣味。比賽詳情詳誌如左。

紀戰情

三比五局一第
錄紀開首望望唐

九比九十績成
局此在敗之開南



勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

勝開南五比七
功肅奏攻反謀奇

瓊筵嘉客

歡笑飛杯

當酒酣耳熱之餘

解醉化食嚼仁丹

注意：近有假冒商標劣藥售出，多賜顧請認仁丹商標並森下博藥房字樣庶免受欺。

各種包裝內容：
小包：裝二十粒
中包：裝六十粒
特利包：裝三百粒
贈送大包：裝四百粒

格言：雨喜必多淫美之旨雨怒必多淫惡之言 (莊子)

大前門香烟

以此款客
無客不歡

二瓶另贈毛巾一打以廣招徠並有四十年老牌飛人月魚牌三星白蘭地價格特別公道請嘗試之
天津英界榮業市傍麥邊洋行謹啟
電話：南局二一九四
地址：天津英界榮業市傍麥邊洋行
以上各種優待最宜於勞工婦女教育家庭日用及商業推廣之用可由函索即寄凡在期內
大陸銀行天津分行地址：法租界三號路六號轉角 電話：二九六六 日租界
電話：二二七九

廣告：房屋租售 招請待聘 一切雜事 均可登載 廣報廣告部

經濟新聞

金銀

滬標金更跌
【上海十五日電】今日金銀市價，早市收盤，金價跌去九兩七錢，銀價跌去九兩七錢，下午市價，金價跌去九兩七錢，銀價跌去九兩七錢。

老頭票仍疲
【上海十五日電】老頭票，今日市價，早市收盤，老頭票跌去九兩七錢，下午市價，老頭票跌去九兩七錢。

津滬匯兌

滬洋匯上升
【上海十五日電】滬洋匯，今日市價，早市收盤，滬洋匯上升九兩七錢，下午市價，滬洋匯上升九兩七錢。

大條銀價無變化

【上海十五日電】大條銀，今日市價，早市收盤，大條銀無變化，下午市價，大條銀無變化。

滬債俱大漲

【上海十五日電】滬債，今日市價，早市收盤，滬債俱大漲，下午市價，滬債俱大漲。

平九六昨日狂漲
【上海十五日電】平九六，昨日市價，平九六狂漲，今日市價，平九六狂漲。

上海棉花仍上漲

【上海十五日電】上海棉花，今日市價，上海棉花仍上漲，下午市價，上海棉花仍上漲。

上海外匯兌

【上海十五日電】上海外匯兌，今日市價，上海外匯兌，下午市價，上海外匯兌。

本埠外匯兌

【上海十五日電】本埠外匯兌，今日市價，本埠外匯兌，下午市價，本埠外匯兌。

交通銀行
總行設在上海
分行遍設全國
辦理各項銀行業務
儲蓄部 信託部 倉庫部 押匯部
地址：天津法租界二十一號路

浙江興業銀行
本行為便利顧客起見，星期日下午照常辦公
分行遍設全省
辦理各項銀行業務
儲蓄部 信託部 倉庫部 押匯部
地址：天津法租界二十一號路

上海銀行
專營銀行業務
儲蓄部 信託部 倉庫部 押匯部
地址：天津法租界二十一號路

中國旅行社
專營旅行業務
儲蓄部 信託部 倉庫部 押匯部
地址：天津法租界二十一號路

金城銀行
資本一千萬元
公積金一千萬元
辦理各項銀行業務
儲蓄部 信託部 倉庫部 押匯部
地址：天津法租界二十一號路

煙敵戒烟藥
價值低廉
戒烟神速
地址：天津法租界二十一號路

肺癆及婦女雜症
專治肺癆及婦女雜症
地址：天津法租界二十一號路

在中國國營之最大壽險公司

英國坎拿大永明人壽保險公司

西曆一九二九年又為一年空前之發展
擔任壽險總額
（視上年增多金洋五百零五兆圓）
一年中成交之新生意（以保費照繳者為限）
（視上年增多金洋二百一十三兆圓）
結至西曆一九二九年十二月三十一日之總資產
（視上年增多金洋八十兆圓）
贏餘及意外事項之準備金
（視上年增多金洋六兆圓）
註：一百萬為一兆
西曆一九二九年間本公司所派給受保人之優厚紅利本年（即西曆一九三〇年）仍繼續照派而西曆一九二九年間因出險或期滿所加派之特別紅利本年仍繼續照派外且對於應派之範圍更為擴充
華北總經理 天津 華隆洋行
津行英租界中街英工部局對過一八七號門牌

向永明訂保壽險出費最省分紅最大之說明
以年齡三十歲訂保普通壽險二十五元一萬元為壽險
查年齡三十歲訂保普通壽險二十五元一萬元之全年保費為四
百五十元至第一年年終即有紅利可派其數為八十九元以後即
逐年加多若先後統括每年當有二百八十八元是以全年保費平
均可以減至每萬二千三百二十二元（即每千二百三十二元）非
特此也受保人亦可將是項紅利留存公司利上生利若是則二
十五年期滿之日彼可（一）收取現金一萬八千二百二十元或
（二）收回現金一萬一千七百三十元外兼得一萬元不再繳費
天年領款之保險單一紙在彼生存之年公司當繼續給以紅利
準是以觀從投資方面立論永明之保險單已足令人可驚可羨
蓋永明不啻代人放款生息而與以免費保障也今再進而觀察
其入出險後孤寡可得之保障自繳過第一年保費四百五十元
之後其人即得有一萬元壽險之保障設有不幸此一萬元即付
其家屬收領若在第三年出險所繳之數祇有一千三百五十
元而家屬可領之數當有一萬零二百九十一元若在第十年出
險則所繳者共為四千五百元而賠款之數當有一萬一千六百
二十六元若在第二十年出險所繳者為九千元而賠款之數當
有一萬五千三百零七元如至二十五年期滿其人安然生存本
人即可一次領取一萬八千二百二十元此外尚有一種權利可以
加入在受保者每年所繳之費加多十二元五角則期內如因遭
逢意外以致身故公司應賠之數當為一萬元之雙倍即二萬元
而以上所云之紅利尚不在內
欲知詳細請於本日將下面之問事紙撕
下郵寄永明公司即可不費分文且無條
件得到一切消息
永明人壽保險公司華北總經理華隆洋行
天津英租界中街英工部局對過一八七號門牌
讀者諸君 貴公司發行之二十年普通定期保險單於僕最為適宜乞將其詳情見示
姓名 地址
年齡 （照西法推算） 歲零 個月
預計可保壽險 元

地方新聞

長辛店 中山號鐵甲車隊長 為朋友夫婦慘死
保升同學未准一時憤憤 毒藥一瓶同命駕長眠

【長辛店八日電】中山號鐵甲車隊長保升同學，年二十一歲，字子雲，江蘇人，現年二十一歲，精通文筆，待人溫和，前在該號充當司機，因事與該號經理發生口角，被解聘後，憤憤之下，於昨日（七日）下午，在該號附近，服毒自盡，經送醫院搶救，已告不治。其家屬聞訊，極為悲痛，現已將屍體運回江蘇，安葬於家鄉。

青縣 東北軍到市面起色
妨害風水北門被拆 曹鎮之子控告里長

【青縣十二日電】青縣東北軍，自八日佔領該縣後，市面起色，商業漸復舊觀。惟東北軍在北門外，因風水問題，將北門拆除，引起當地居民不滿。曹鎮之子，因不滿里長處理不當，遂向法院控告里長，要求賠償損失。

滄縣 夫治遊 妻投水
不逞毒打 夫治遊 妻投水

【滄縣十三日電】滄縣發生一宗家庭慘劇。某村有一夫婦，因生活所迫，夫治遊，妻投水。據悉，該夫婦因生活所迫，夫治遊，妻投水。經當地政府派員調查，已將屍體撈起，並對該夫婦進行了安葬。

南共黨標語 寫在牆上
無人敢去 寫在牆上

【南共黨標語】寫在牆上，無人敢去。此標語為南共黨所寫，旨在宣傳其政治主張，並對當地政府進行攻擊。

鹽業銀行 金城銀行 中南銀行 大陸銀行
本行資本一千萬元，實收七百五十萬元。總行設在上海，分行遍設全國各大城市。本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。

四行儲蓄會
定期儲蓄 活期儲蓄 零存整付 存本付息
本會為便利儲戶起見，特設多種儲蓄方式，手續簡便，利息優厚，歡迎各界人士參加。

中原公司
冬季大減價 念二天 十日起

本公司為慶祝冬季大減價，特於本月十日起，舉行念二天大減價活動。凡在本公司購買之商品，一律八折優待。機會難得，欲購從速。

美而艷
Genuine Eau de Cologne
No. 4711

美而艷，婦女常用。此香水氣味芬芳，持久不散，為婦女必備之品。各大藥房均有代售。

時來運命
PINKETTES
九華清色紅士康家

或永久長留，或一瞬即逝，是在遇之者有留之之道。耳謀職垂成，而以神倦面黃見遺者，為數非少。若將就徒以面疹口臭，與肝脾失調，常以凡斯，其起因大抵皆為大便便秘，結聚於腸，失調所致。凡斯之起，因大抵皆為大便便秘，結聚於腸，失調所致。凡斯之起，因大抵皆為大便便秘，結聚於腸，失調所致。

發熱 咳嗽 胃不和
小兒發熱 咳嗽 胃不和
此藥專治小兒發熱、咳嗽、胃不和等症。藥性溫和，見效神速，為小兒必備之良藥。

君之防冬準備
血旺乎腦強乎可保痛癢或其他多病不再為患乎
因暑往寒來而憂心如搗者，固大有人。患痰咳、喉痛、血旺乎腦強乎可保痛癢或其他多病不再為患乎。此藥能補血強腦，增強體質，預防疾病。

火險 南英商保險公司
英商華隆洋行 電話南局一三三〇二二號

本保險公司承辦各項火險業務，信譽可靠，賠償迅速。凡有火險需求者，請洽本公司。

馮氏斷癰救苦金丹

風行海外已歷六十三載成效卓著遠近馳名凡患癰疽疔毒者服之無不立見奇效此藥乃馮氏祖傳秘方之精華也

美業信

專營一切信託業務代理或保管一切債票

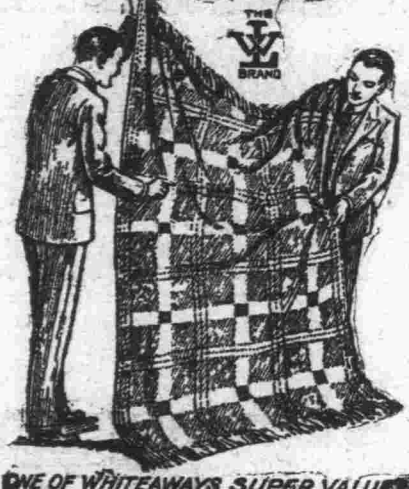
惠羅

◆到運批大◆
(式新)
毯車毛純



如圖式老牌純毛車毯顏色清雅質料極佳闊五十二寸長七十八寸每條售洋十一元五角

THE WONDER RUG



ONE OF WHITEWAYS SUPER VALUES



真駱駝絨質極暖而甚輕軟每條售洋十三元五角



惠羅牌白色純羊毛毯為本公司特向名廠定製故質料極佳能保洗後柔軟如新闊五十四寸長七十四寸每條售洋十九元五角及十四元九角五分

街安長東平北
院影電平
(二期星至日期星)演開夜日天今
▲妙齡妙女 ▲妙人妙事
▲無一不妙 ▲妙不可言
▲合演 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲對白 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲聲佳 絕世情 悲情奇 艷情奇
聲鵲腸斷

街大門華東平北
場劇光直
演開(一日期星)天今
▲驚險無比 ▲高深莫測
▲大漠風雲 ▲八面威風
▲忠義仁勇 ▲軍刀破陣
王霸小 主公奪馬飛

街華新北平北
院影電央中
演開(一日期星)天今
▲笑片大 ▲滑稽大
▲新巴大 ▲滑稽大
▲笑片大 ▲滑稽大
軍將大

院影電宮皇
(二期星至日期星)演開夜日天今
▲妙齡妙女 ▲妙人妙事
▲無一不妙 ▲妙不可言
▲合演 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲對白 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲聲佳 絕世情 悲情奇 艷情奇
妙
▲力熱性異名又

CLARA BOW
Glynor Glyn
Clarence Badger
"IT"
Antonio Moreno
A Paramount Picture
▲當代女文豪葛琳夫人原著
▲風行全球舉世若狂之小說
▲著名嬌媚明星克拉克寶主演
▲萬眾歡迎絕世香艷大妙劇
▲妙齡妙女 ▲妙人妙事
▲無一不妙 ▲妙不可言
▲合演 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲對白 絕世情 悲情奇 艷情奇
▲聲佳 絕世情 悲情奇 艷情奇

院獸大光明
(二期星至日期星)演開夜日天今
集後 獸野 立界
▲初次來津 ▲最新大片
▲百萬驚險 ▲野獸大觀
▲增廣見識 ▲狩獵奇景
▲生死存亡 ▲出生入死
▲非洲大獵 ▲非洲大獵
▲奇禽異獸 ▲奇禽異獸
▲奇禽異獸 ▲奇禽異獸
▲奇禽異獸 ▲奇禽異獸

北河 院影電
(二星日星)開日今
(。期至期)演夜天
之影偉不永萬
王片大朽垂年
萬王之王
▲打破電影界出品紀錄之空前偉作
▲歷史五彩空前偉大壯麗第一影片
▲此片係導演大王雪西德美氏唯一精心傑作
▲明星達數十餘人其中耗資一千萬元
▲此片自始至終無一幕非天然圖畫無一景不增人美感

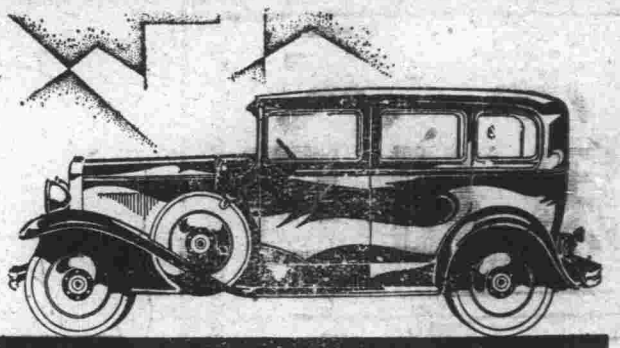
場劇大原中
●六一五一局二話電●
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒
▲探母 四郎 全本 林冲夜奔 張竹軒

院戲大和春
天一有祇念紀別臨
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭
▲胡碧蘭 王君玉 素娟 胡碧蘭

行銀國中
設分市本在
收付近便
各界存戶
法辦切一
洽接處各及行本向請

院戲大景華天
演開夜日天今
英美趙 秋艷馬
▲張發 朱小 陳芳 徐德 林松 徐德 林松
▲張發 朱小 陳芳 徐德 林松 徐德 林松
▲張發 朱小 陳芳 徐德 林松 徐德 林松
▲張發 朱小 陳芳 徐德 林松 徐德 林松

李香 侯 王 吳 玉 君 菴 鐵 瑞 喜
天三唱演院本在起日三十二月本



THE YUNG PAO
AUTOMOBILE
SECTION

增刊
汽車

第 一 百
廿 八 期

崇文門稅撤消後之北平汽車事業

(道生)

北平物價，因受崇文門稅撤消之影響，均較其他城市物價為昂貴，蓋稅則本大，是為自然之理，汽車歷年受崇文門稅之累，故平津汽車之不能發展，實受此無上打擊也。

汽車為交通利器，人駕之以代步，御物，雖平津長途汽車道之便，實難供崇文門稅之負擔，故雖有心作北平行者，無不以納稅為畏途，是亦平津長途汽車道不興盛之一原因。

今崇文門稅撤消，打除已往一切障礙，減輕商人一層負擔，各物自當減低價目，使人民之購買力增加，亦即同時可擴充市場之一良法。

平津地大人廣，市外名勝又多，汽車事業，必大可發展，今無崇文門稅之累，想一般汽車商，大可廣為販運良好汽車入平，擴充營業，速圖謀利之法，幸勿自誤。

夫崇文門稅撤消，不祇平津汽車可獲發展，即使津市汽車商，又可出賃汽車，經行入平，作長途遊歷，以利行旅，免除以往崇文門稅之累。

平津長途汽車，今受崇文門稅撤消之利，旅客必較往年為增加，途中汽車輪數，亦必為眾多，在熱鬧狀態之下，沿途匪徒，自當消滅，交通便利，行旅平安，其未來之盛況，當可預卜。

長途汽車道，往來車輛增加，路捐收入必多，修路補道經費有着，來日汽車道路之平坦，又在吾人意料之內也。

在此新機肇始之時，深望平津兩地當局對於發展汽車事業，大加提倡，盡力維持，以祈達到美滿之結果，實為本刊所盼禱也。

繼巴黎車展後

倫敦夏令配亞車展

奇物雜陳目眩五色

每年均有特殊進步

此次巴黎舉行汽車展覽會之情形，汽車式樣及商標之方針，遠近人士記者已於上週報告本刊讀者矣，而巴黎夏令配亞車展，則為倫敦夏令配亞車展之先聲，倫敦夏令配亞車展，將於十月一日正式開幕，屆時各國汽車，亦將參加，正式開幕，屆時各國汽車，亦將參加，正式開幕，屆時各國汽車，亦將參加。

已有悠久之歷史，如馬得利車廠，自一七六三年始，已開始營業矣，此次列會場者，亦有車身多架，裝配於勞爾斯司路斯底盤之上，一言以蔽之，當倫敦夏令配亞車展，近來各汽車廠所製之車，確有相當之進步，而尤以本年為甚，故一九三一年兩國車廠營業方面，當有極大之發展，可斷言也。

▲海外貿易 如以英國汽車事業之海外貿易而言，據各廠之報告，年來亦大有發展，其中即以開文利廠而論，在過去一年之中，銷車數量之多，確可代表英國汽車之海外貿易，他如漢勃車廠，在過去數月之中，來賓之遠道而來，參觀一九三一年式新車者，計有六百人之多，舉凡英國各地，莫不有人到廠參觀，故漢勃車廠，與英國各廠，計購車者，遠近如波蘭，羅馬尼亞，新西蘭等國，所有汽車商，當新求車廠，九三一年式六缸小六缸以及四缸馬力之四缸車展覽之時，即開會討論，以定推銷之方法，殆脫於夫新車在倫敦與社會見面而後，澳大利亞，南非，印度，南美，日本各國，對於形勢之漂亮之六缸輕便新車，莫不歡迎，將來銷路之多，可操左券，此種新車，引擎之力量，雖僅一、二〇二生之馬力，而馬力之升，如用最速之檔，則可由三匹至七匹，至於汽油之銷費，則每加倫大約自二十五哩至四十哩，在英國境內，售價為二百三十七鎊十先令，黑爾斯羅克廠，有詳盡之說明，據云此種新車，不拘森林池沼，確不毛之地，均可行駛，其間，而車身之形式，尤屬別具一轍。

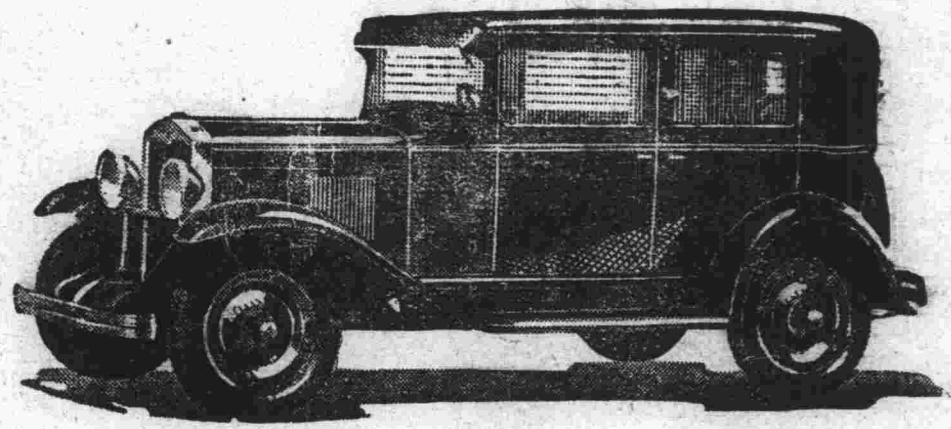
▲物美價廉 英國亦為英國有數之車廠，對於明年春季銷售之新車，有少改革之處，而六缸新阿爾斯車，尤為精美，凡購車之人，一經購用該廠九缸新車，則見底盤推銷之便利，必為分毫，奇，不難不止，盛讚其推銷之便利，用其空法供給，所有車身，均根據威門原理製造，並增加座位，搖擺及腳踏板，均用新法製造，而減熱器之新穎，尤推獨步，他如車身之外，用輕質原料製造者，本年新車，均用鋼鐵，故不易損壞，據諸廠報告，當一九二六年汽車展覽之時，九缸車上，即有無聲齒輪之裝置，而本年新車，更有特殊之進步，且售價之低廉，又屬得未曾有，蓋廠方營業計劃，一方面在改進車身，一方面在減低車價，俾可與同業競爭，如日光車廠，一九三一年營業方面，亦取同樣之方針，所產新車，引擎力量增加，配有水力制動機，馬力十六匹者，以及二十四匹馬力而裝有兩六頭式之齒輪者，均為新式車，改良之處頗多，而同時售價反較往年為低，同廠九缸車，十六匹馬力四缸日光牌汽車，售價一、三三五鎊，而今日十六匹馬力之六缸輕便車，反售五九五鎊，相差竟在一半以上。

▲特殊附件 阿爾斯當車廠所有九三一年式新車，均配有「J.C.B.」安全風扇，雙式車燈，乘客之座，莫不裝計，他如「J.C.B.」車燈，「J.C.B.」水力減震器等，均為新穎之附件，除十二匹馬力以外，其餘新車，均有底盤推銷機，中等，空氣清潔器，強有力之制動機，自動齒輪在三年之前，發明之初，僅裝配於高價汽車之上，而今日各種汽車，已一例裝配，如以「J.C.B.」水力減震器之優點而言，其注意之時，可待行路一〇〇〇哩，加油之際，中途不必加以檢查，惟所用減震之滑油，亦須「J.C.B.」之出品，此則不可不注意者也，此種滑油，各油站均有出售，「J.C.B.」玻璃，其唯一優點，即在不易破碎，最近英國方面，各地交通當局，運輸機關，以及汽車界，曾開會議決，為求行車之安全起見，所有車輛，均須用「J.C.B.」玻璃為車窗，一待各地長官允許，即行強制執行。

▲海外貿易 如以英國各廠所產之貨車而言，則近來銷路方面，顯有極大之發展，其中尤以南美各地市場為甚，愛以西貨車，本為英人所贊許，而今日阿根廷各地，銷路之盛，已推獨步，且聞公司方面，近有後引引擎推銷式，其底盤，運往南非，以作裝配公共汽車之用，此外有底盤一種，軸基九尺，左手駕駛者，運往加拿大，以供電車站之應用，而尼蘭蘭鐵路之上，亦均用愛以西貨車運輸矣，開普敦市政當局，採用英國之阿爾斯當公共汽車，已有年矣，車身之耐久，汽油之節省，在公共汽車之中，恐無與比擬者，最近又向廠方訂購六架，其成績之佳，亦可見一斑矣。

▲公共汽車 在歐西各國，有若干市場，在特殊環境之下，因電車之不便，故皆採用公共汽車，然因電車，則英國第一輛公共汽車，製成之時，約在一九一一年，為愛德華斯廠之出品，為粗劣，且不雅觀，不料在最近六六年中，製造方法，其進步之速，竟令人咋舌，目前英國方面，如蘭賽斯，及芝福羅斯等廠，均為製造公共汽車之最力者，而每年車身之銷數，亦較他廠為多，故去年復於哥倫比亞設一分廠，以推廣海外貿易，自設分廠而後，公共汽車之銷路，果又增加不少，魯賽漢及聖海倫斯已正式合併，最近向伊爾斯威具訂購車身不少，以便運往海外推銷，雙甲板輪軸兩個或三個之貨公共汽車，為該公司特有之出品，蓋六輪車身，每輛可乘五十五人以上，且行駛之時，亦較普通車身為穩便，當製造之時，對於輪軸方面，又特別注意，故載物過多之時，亦無礙，惟乘人較少者，有若干車身之，每輛四輪車，輪軸是之故，摩尼都廠有卡利公共汽車之發明，所配引擎，汽缸六只，用側邊汽缸，馬力自五十五匹至一百匹，當行駛之時，汽油頗為節省，每加倫可行一、二〇〇哩，而底盤之構造，尤足令人稱許云。

▲電氣材料 會場之中，陳列物品，除車輛外，尚有種種電氣材料，凡有關汽車者，莫不陳列其中，而尤以各種電氣材料，最足令人注意，通用電氣行出品最多，且皆為新奇之品，來賓目擊之下，莫不稱美，且有特殊之電氣，裝配於蘭特牌底盤者，內部之地位，為長十八尺六寸，闊七尺二寸，高六尺二寸，在車輛之中，置有不少通用電氣材料，如電燈，無線電，與司冷電燈等物，一至晚間，燈火齊明，照耀如同白日，並有特殊之電池，可裝三十六瓦特及四十八瓦特之大號電燈，馬律脫及四十二瓦特之六輪車，均已由電氣工程處訂購，製造方法，頗為奇特，以便裝運各種電料六輪車，所以較四輪車為優，其中唯一原因，即在行駛之時，不易發熱，故晚近歐洲各國，已紛紛採用矣。



新六汽缸雪佛蘭

行駛更穩 成績更佳
式樣愈益秀美

新六汽缸雪佛蘭，乃一時式汽車，穩快漂亮，寬大舒適，任至何地，敏捷便利，自行駕駛，樂趣尤濃，因此新雪佛蘭式樣，動作，舒適，無不適合時式汽車之需要。

機械方面，改良亦多，引擎既有汽缸六只，機力更強，動作更穩，車制與駕駛輪均係新式，更加不懼光之風擋，以及悅目之車身廓線，鮮豔之漆色，新穎之座墊，絲質之扶手，金屬飾物之裝飾，無不欲使雪佛蘭之形式上富麗堂皇，而為他價較昂貴之汽車所不及，尤可貴者，新雪佛蘭雖有如許優點，定價則非常低廉，平時費用極微，油胎耗費甚省，然則君子選購汽車之前，莫不先為一試新雪佛蘭乎。

印有精美說明書歡迎索閱
請向經理處購買真正通用零件

總經理 天津 捷隆洋行 大沽路
張家口總經理 哈爾濱總經理
分銷處 山西 太原 紅市街 四十八號



品出之廠總造製車汽用通國美為蘭佛雪

天津中國油漆顏料公司

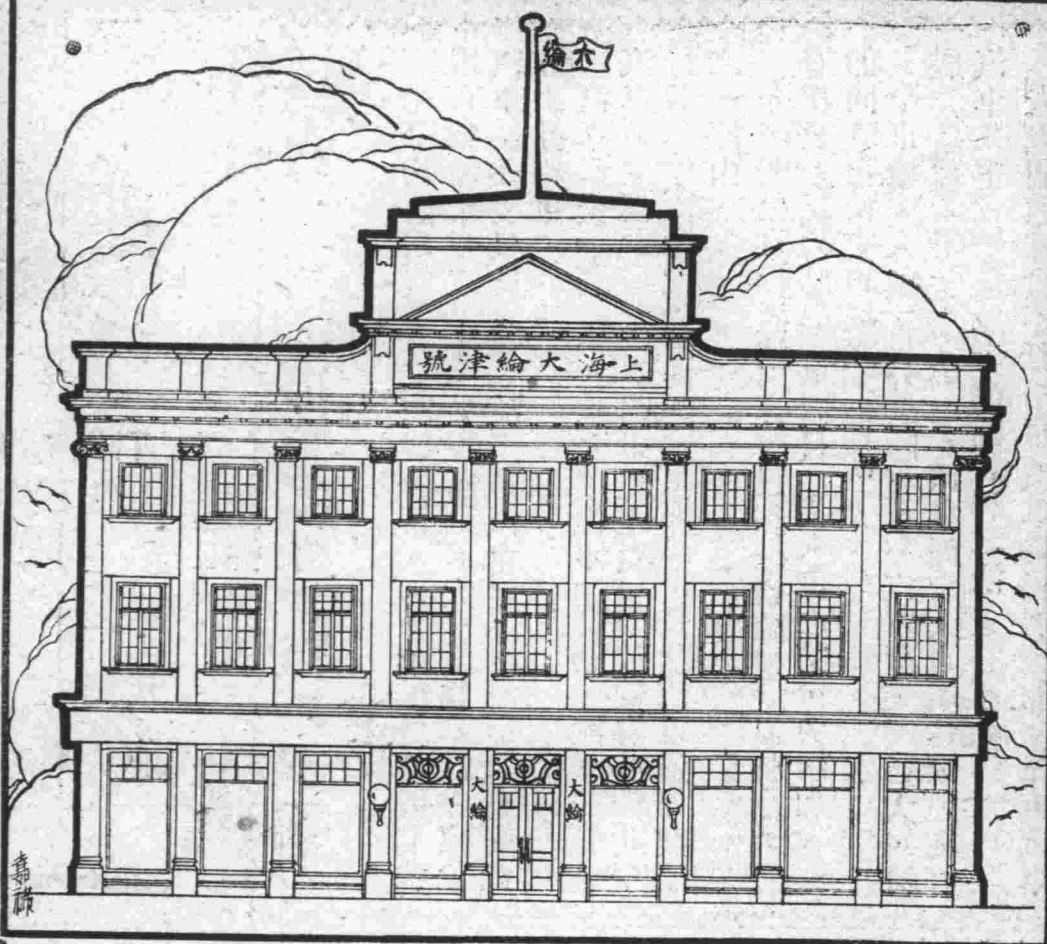
飛龍牌 耐水亮油

製造廠天津河東新唐口電(三)一七四七
北平分銷處東城王府井大街八面槽中國無線電業公司經理電東局五六七
山東總經理處達武商行 各大五金行顏料莊均有代售

天津租界

老九章特別大減價

四十天 卑一月 十六日起



本號營業總目
信譽第一
今日開幕
地址：天津租界...

天津租界

太綸

慶祝落成新屋
十盤大放天

贈彩
圓千二

明年之新車
式樣繁多售價較廉
納許汽車公司...

謙盛祥
廿週紀念
大減價
贈品四十天
國曆十一月十六日起

旁氏白玉霜
濃妝淡抹皆相宜
贈券
上海平凡書局出版新書
中國總經理 怡昌洋行